JK GLOBAL SERVICE	Service - Information	PCN- No: 06/001
Distribution list/ Verteilerliste: • Eigene Techniker • Service Partner	Author/ Verfasser: Mr. König / Mr. Bovenderd Fon/ Tel.: +49 2224/ 818- 861 Fax: +49 2224/ 818- 205	Date: 09.01.2006
Reference of equipment series/ Betrifft Geräteserie: ... with electronic II/ ... mit Elektronik II	Remark/ Bemerkung Alle Gerte mit 3D-Sound All sunbeds with 3D-sound	

Alle Geräte mit Stereo- oder 3-D Sound
All sunbeds with stereo or 3-D sound

1. Allgemein/General

Bei allen Geräten mit Stereo- oder 3-D Sound müssen zwei Platinen (Voice Guide und Audioverstärker) und zwei Übertrager in den Teileträger Steuerung eingebaut werden.
In all sunbeds with stereo or 3-D sound two PCBs (Voice Guide and Audio amplifier) as well as two transformer have to be installed in the component board.

2. Lieferumfang/Scope of supply

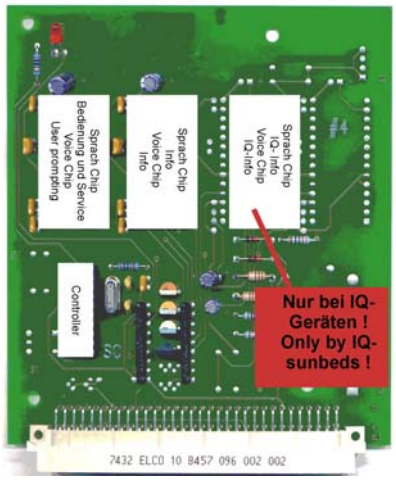
Artikelnummer Order-no.:	Bezeichnung Description	Menge Quantity
12244	Platine Audioverstärker PCB Audio amplifier II	1
12328	Übertrager Transformer	2
61586	Verdrahtung Übertrager Wiring transformer	1
12642	Platine Voice Guide für IQ PCB voice chip by IQ-sensor	(1)
12342	Platine Voice Guide PCB voice chip	(1)
61838	Verdrahtung Audio 3-D-Sound Wiring audio 3-D Sound	1
Länderspezifisch	Sprach Chip Bedienung und Service Voice chip operation and service	1
Länderspezifisch	Sprach Chip Info Voice chip Info	1
Länderspezifisch	Sprach IQ-Info Voice chip IG Info (Nur bei IQ-Geräten/ only by IQ sunbeds)	1
Länderspezifisch	Controller	1

1. Montage/Assembly

1.1 Benötigtes Werkzeug/ Necessary assembly tools

- Kreuzschraubendreher Größe PH2
  Philips screw driver Size PH2

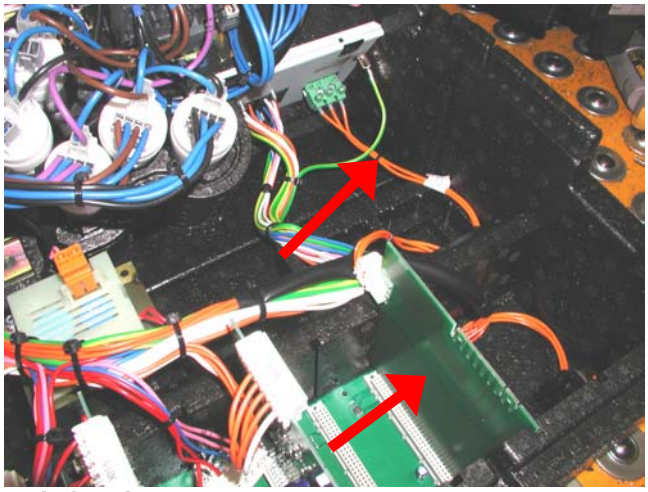
3.2 Montagebeschreibung/ Assembly instructions



Schritt 1/ Step 1

Stecken Sie die Voice-Chips und den Controller auf die Platine Voice Guide.
Beachten Sie die Reihefolge und die Anordnung der Chips.

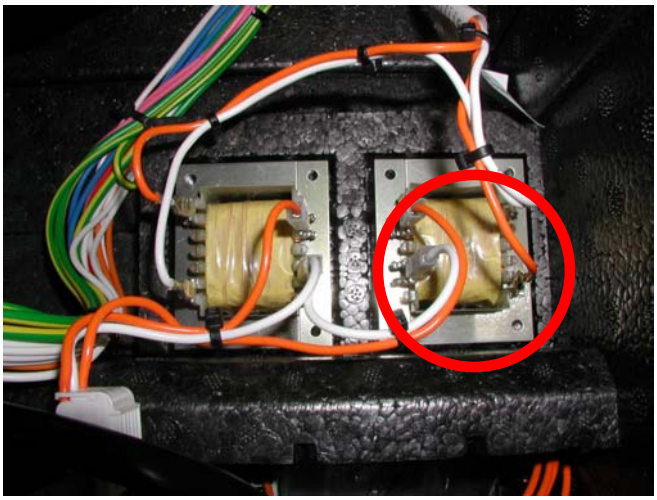
Plug the Voice-Chips and the controller on the Voice Guide PCB. Take care of the sequence and the arrangement of the chips.



Schritt 2/ Step 2

Entfernen Sie die Platine Audiobrücke aus dem Slot 9 inkl. der Verdrahtung und der dreipoligen Buchse.

Remove the PCB Audio bridge from slot 9 including the wiring and the 3 pole bush.



Schritt 3/ Step 3

Setzen Sie die beiden Übertrager in den Teileträger Steuerung. Schließen Sie die Verdrahtung an den Übertrager.

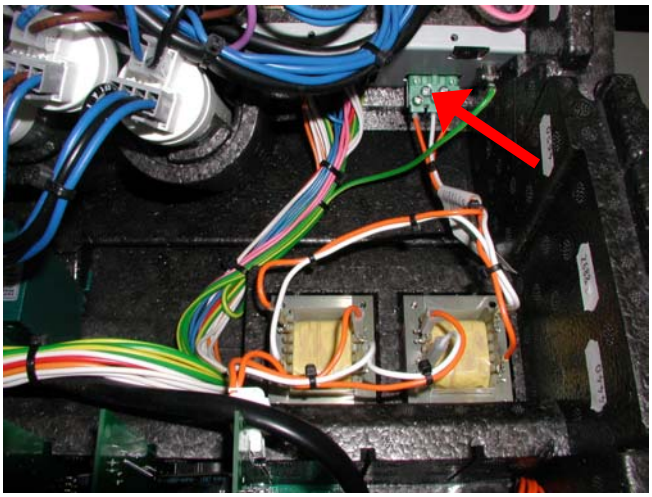
Hinweis!

Achten Sie darauf, dass die Verdrahtung beim rechten Übertrager seitenverkehrt angeschossen wird (siehe Foto!).

Set the two transformer in the component board. Connect the wiring to the transformer.

Note!

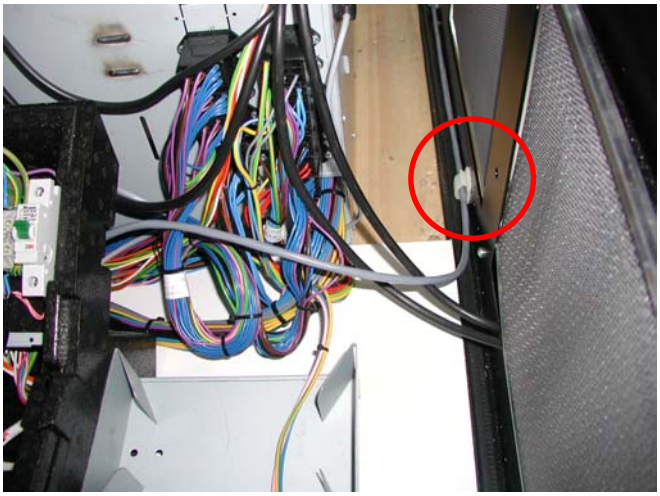
Observe that the wiring of the right situated transfer has to be connected side-inverted (see picture).

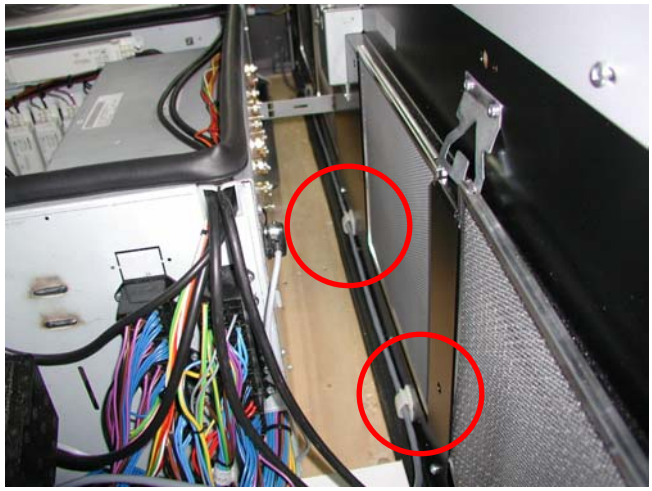


Schritt 4/ Step 4

Befestigen Sie die dreipolige Buchse am Teileträger.

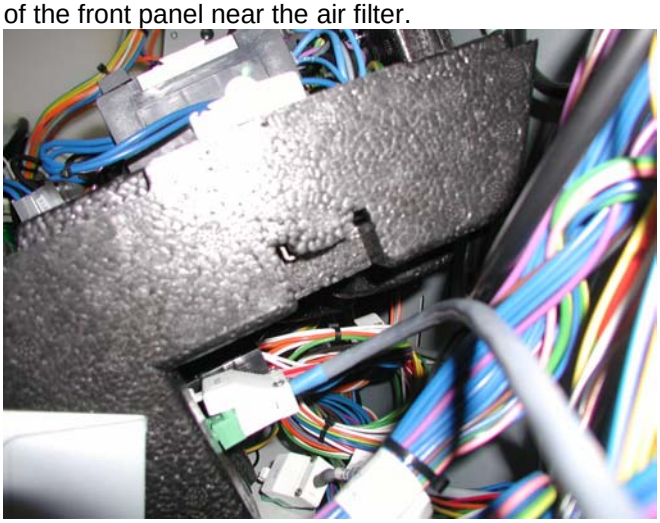
Fasten the 3 pole bush to the component board.





Schritt 5/ Step 5
Befestigen Sie die beigefügten Klebeschellen an der Frontblende des Gerätes unterhalb der Luftfilter.

Please stick the added adhesive terminal at the bottom of the front panel near the air filter.



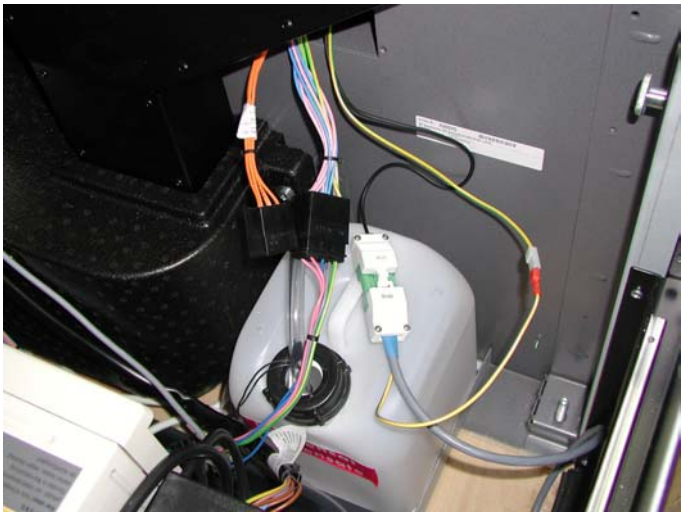
Schritt 6/ Step 6
Verbinden Sie den Stecker 90 mit der Buchse 90 im Teileträger.

Please connect the plug number 90 with the socket number 90 in the component board.



Schritt 7/ Step 7
Verlegen Sie nun die Audioleitung durch die Klebe-schellen.

Lay the sound wiring through the adhesive terminals.



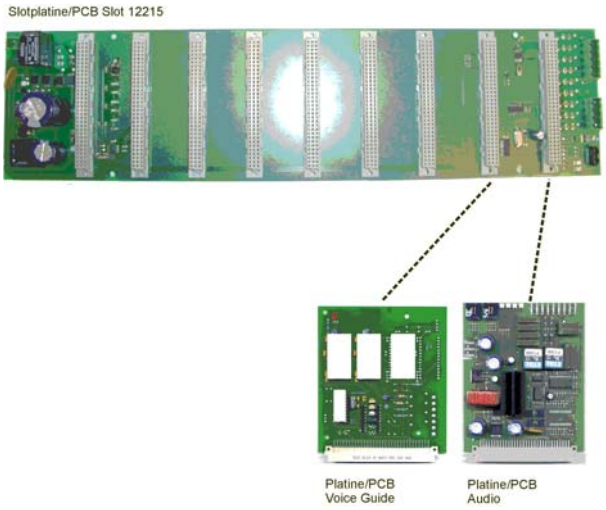
Schritt 8/ Step 8

Nachdem Sie das Seitenteil, gemäß der Montageanleitung installiert haben, können Sie die elektrische Verbindung herstellen.

- o Spannungsversorgung Stecker / Buchse „30“
- o Audioleitung Stecker / Buchse „92“
- o ggf. I²C Bus Stecker / Buchse „39“

After the assembling of the side section concering the assembly instructions please connect the electrical wiring.

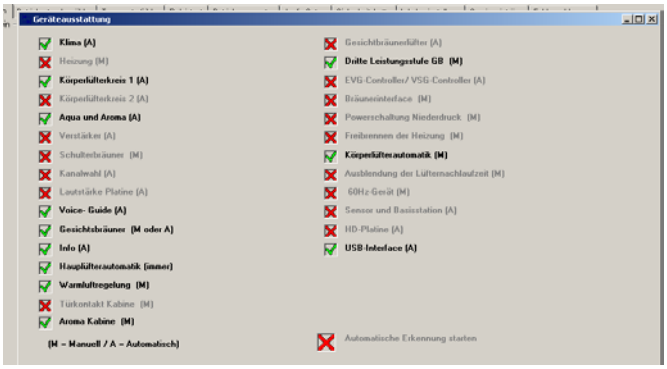
- o Power supply plug / socket „30“
- o Sound wiring plug / socket „92“
- o If needed I²C plug / socket „39“



Schritt 9/ Step 9

Stecken Sie die Voice-Guide Platine in Slot 8 und die Audioverstärker Platine in Slot 9 und schließen Sie die neue Verdrahtung an die Audioverstärker Platine an.

Plug the Voice-Guide PCB in slot 8 and the Audio amplifier PCB in slot 9. Connect the new wiring to the audio amplifier PCB.



Schritt 10/ Step 10

Aktivieren Sie die Platinen im Service-PC.

Aktivate the PCB´s with the Service-PC.